

FRRITT-FLACC (relato breve)

PRIMERAS EDICIONES EN ESPAÑA

- ❖ [1885]. Imprenta de M[anuel] Minuesa de los Ríos, Madrid. Colección *Biblioteca Reformista*, año I, tomo 3. Traductor: no consta. Título: *Frritt-Flace* [sic], 17 páginas (de la 25 a la 41). Traducción de la edición preoriginal de 1884-1885. Publicado en la recopilación de cuentos y relatos breves, con el título destacado *La momia* de Catulle Mendès; se incluyen además de este y de *Frritt-Flace* de Julio Verne, *Relojería* de Armand Silvestre, *Un artículo* de R. Torromé, *El cura pobre* de J. Francos Rodríguez y *Un cuento* de Boccaccio. Texto con el mismo título reproducido en 1892 en los diarios madrileños *España y América* el día 18 de septiembre y en *El País* el 1 de octubre; en todos los casos, sin ilustraciones.
- ❖ 1886. Editor: Agustín Jubera Editor, Madrid. Traductor: D. A. de A. Título: *Frritt-Flacc*, pp. 43-50 de la segunda parte. Con ilustraciones. Publicado junto con la segunda parte de *Un billete de lotería. El número 9672*.

FRRITT-FLACC (nouvelle)

PRIMERAS EDICIONES EN FRANCIA

EDICIÓN PREORIGINAL

- ❖ 1884. *Le Figaro illustré. Supplément du Figaro*, Paris, número de 1884-1885 (05/12/1884), pp. 6 y 7. Con ilustraciones integradas en el texto de Adolphe-Léon Willette.

EDICIÓN ORIGINAL

Publicado junto con *Un billete de lotería, el número 9672*.

- ❖ [1886]. Editor: J. Hetzel et C^{ie}, París. *Bibliothèque d'Éducation et de Récréation* Imprenta: Gauthier-Villars, Paris. Volumen simple in-18, 14 páginas. Sin ilustraciones. Texto modificado con respecto a la edición preoriginal.

PRIMERA TIRADA DE LA PRIMERA EDICIÓN gr. in-8º

Publicado junto con *Un billete de lotería, el número 9672*.

- ❖ [1886]. Editor: J. Hetzel et C^{ie}, París. *Bibliothèque d'Éducation et de Récréation*. Imprenta: Gauthier-Villars, París. Volumen simple gr. in-8º, 9 páginas. Con ilustraciones (de George Roux).

OTRA EDICIÓN DESTACABLE

- ❖ 1886. *Magasin d'Éducation et de Récréation et Semaine des Enfants réunis. Journal de toute la famille*, París. Tomo 44º, número 527 (01/12/1886), 7 páginas. Con ilustraciones (de George Roux). Es el mismo texto que el de la edición original pero corregido y con dos modificaciones (capítulos IV y V).